
COMMENTAIRE ROMAND

Code pénal II

Art. 111-392 CP
Art. 154 et 155 LIMF

2^e édition

Edité par

Alain Macaluso

Professeur à la Faculté de droit, des sciences criminelles
et d'administration publique de l'Université de Lausanne,
avocat à Genève

Laurent Moreillon

Professeur honoraire de la Faculté de droit, des sciences criminelles
et d'administration publique de l'Université de Lausanne,
avocat-conseil à Lausanne

Nicolas Queloz

Professeur émérite de la Faculté de droit de l'Université
de Fribourg, Dr h.c.

Helbing Lichtenhahn

III. Plainte et poursuite

CP 145 se poursuit uniquement sur **plainte** (CP 30)⁵⁰. Le créancier-gagiste ou le créancier au bénéfice du droit de rétention est seul légitimé à déposer plainte⁵¹. L'infraction est passible d'une peine privative de liberté de trois ans au plus ou d'une peine pécuniaire. 16

IV. Concours

Dans la situation commune où le créancier, en possession de l'objet mis en gage ou retenu, se voit soustraire l'objet du gage ou de la rétention, CP 141 et CP 145 se recoupent⁵². En tant que norme spéciale, CP 145 prime CP 141. Dans le cas où l'objet mis en gage n'appartient pas au débiteur, CP 145 entre en concours avec les infractions protégeant le patrimoine (CP 137 ss)⁵³. Un concours entre CP 145 et CP 163 ss est rejeté par la majorité des auteurs qui soutiennent que CP 163 ss priment CP 145⁵⁴. Une partie de la doctrine estime au contraire que, comme la protection visée par CP 163 ss n'est pas la même que celle de CP 145, il faut admettre un concours entre CP 145 et CP 163 ss⁵⁵. 17

Il ne peut y avoir de concours entre CP 145 et CP 169. Cette dernière infraction est une *lex specialis* (détournement de valeurs patrimoniales mises sous main de justice) et absorbe CP 145⁵⁶. 18

Art. 146

Escroquerie

¹ Quiconque, dans le dessein de se procurer ou de procurer à un tiers un enrichissement illégitime, induit astucieusement en erreur une personne par des affirmations fallacieuses ou par la dissimulation de faits vrais ou la conforte astucieusement dans son erreur et détermine de la sorte la victime à des actes préjudiciables à ses intérêts pécuniaires ou à ceux d'un tiers, est puni d'une peine privative de liberté de cinq ans au plus ou d'une peine pécuniaire.

² Si l'auteur fait métier de l'escroquerie, il est puni d'une peine privative de liberté de six mois à dix ans.

³ L'escroquerie commise au préjudice des proches ou des familiers n'est poursuivie que sur plainte.

Betrug

¹ Wer in der Absicht, sich oder einen andern unrechtmässig zu bereichern, jemanden durch Vorspiegelung oder Unterdrückung von Tatsachen arglistig irreführt oder ihn in einem Irrtum arglistig bestärkt und so den Irrenden zu einem Verhalten bestimmt, wodurch dieser sich selbst oder einen andern am Vermögen schädigt, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder Geldstrafe bestraft.

² Handelt der Täter gewerbsmässig, so wird er mit Freiheitsstrafe von sechs Monaten bis zu zehn Jahren bestraft.

³ Der Betrug zum Nachteil eines Angehörigen oder Familiengenossen wird nur auf Antrag verfolgt.

⁵⁰ BSK StGB-NIGGLI, Art. 145 N 35.

⁵¹ BSK StGB-NIGGLI, Art. 145 N 35; PC CP, art. 145 N 19.

⁵² CORBOZ, I, art. 145 N 14; STRATENWERTH/BOMMER, BT I, § 14 N 84.

⁵³ CORBOZ, I, art. 145 N 14; STRATENWERTH/BOMMER, BT I, § 14 N 84.

⁵⁴ BSK StGB-NIGGLI, Art. 145 N 37; STRATENWERTH/BOMMER, BT I, § 14 N 79; HURTADO POZO, DPS, N 1163, pour qui la priorité doit être donnée à CP 145.

⁵⁵ CORBOZ, I, art. 145 N 16; PC CP, art. 145 N 24.

⁵⁶ BSK StGB-NIGGLI, Art. 145 N 37; CORBOZ, I, art. 145 N 16; PC CP, art. 145 N 24. *Contra*: HURTADO POZO, DPS, N 1163, qui soutient une application de CP 145.

Art. 148a

Obtention illicite de prestations d'une assurance sociale ou de l'aide sociale

¹ Quiconque, par des déclarations fausses ou incomplètes, en passant des faits sous silence ou de toute autre façon, induit une personne en erreur ou la conforte dans son erreur, et obtient de la sorte pour lui-même ou pour un tiers des prestations indues d'une assurance sociale ou de l'aide sociale, est puni d'une peine privative de liberté d'un an au plus ou d'une peine pécuniaire.

² Dans les cas de peu de gravité, la peine est l'amende.

Unrechtmässiger Bezug von Leistungen einer Sozialversicherung oder der Sozialhilfe

¹ Wer jemanden durch unwahre oder unvollständige Angaben, durch Verschweigen von Tatsachen oder in anderer Weise irreführt oder in einem Irrtum bestärkt, sodass er oder ein anderer Leistungen einer Sozialversicherung oder der Sozialhilfe bezieht, die ihm oder dem andern nicht zustehen, wird mit Freiheitsstrafe bis zu einem Jahr oder Geldstrafe bestraft.

² In leichten Fällen ist die Strafe Busse.

Ottenimento illecito di prestazioni di un'assicurazione sociale o dell'aiuto sociale

¹ Chiunque, fornendo informazioni false o incomplete, sottacendo fatti o in altro modo, inganna una persona o ne conferma l'errore, ottenendo in tal modo per sé o per terzi prestazioni di un'assicurazione sociale o dell'aiuto sociale a cui egli o i terzi non hanno diritto, è punito con una pena detentiva fino a un anno o con una pena pecuniaria.

² Nei casi poco gravi la pena è della multa.

Plan

	N
I. Généralités	1
II. Obtention illicite de prestations d'une assurance sociale ou de l'aide sociale (CP 148a I)	10
A. Eléments constitutifs objectifs	10
B. Eléments constitutifs subjectifs	25
III. Cas de peu de gravité (CP 148a II)	29
IV. Poursuite, peine et prescription	36
V. Concours d'infractions	47

Bibliographie

BERTSCHINGER M., «Sozialmissbrauch» führt zu automatischer «Ausschaffung» – darf das Volk alles?, Jusletter du 15 décembre 2015; EICKER A./FRANK F./ACHERMANN J., Verwaltungsstrafrecht und Verwaltungsstrafverfahrensrecht, Berne 2012; FIOKA G./VETTERLI L., Die Landesverweisung nach Art. 66a StGB als strafrechtliche Sanktion, plaidoyer 5/16 82 ss; GNAEGI P./CARNAL P.-Y./BOVEY N., Histoire et structure des assurances sociales en Suisse, 3e éd., Zurich 2011, 241; GRAF D. K., Schützt das Strafrecht auch Dumme? Zur Opfermitverantwortung beim Betrug, ZStrR 139/2021 55 ss; HEUSSER P., Auch Managern droht Ausschaffung, P.S. Die unabhängige linke zürcher Zeitung, sous: <<http://www.pszeitung.ch/auch-managern-droht-ausschaffung/>> (28.7.2022); JENAL M., Der Sozialleistungsmissbrauch (Art. 148a StGB) und die obligatorische Landesverweisung (Art. 66a Abs. 1 StGB) – ein neuer Straftatbestand schafft Probleme, Jusletter du 6 mars 2017; LAZEYRAS F., Cas de peu de gravité et expulsion pénale en cas d'obtention illicite de prestations d'une assurance sociale ou de l'aide sociale: le Tribunal fédéral fixe des limites chiffrées, in: <<https://www.crimen.ch/195/>> du 5 juillet 2023; LUBISHTANI K./CES L., Entité publique en matière de fraude aux assurances sociales (art. 148a CP): dénonciatrice ou partie plaignante?, in: <<https://www.crimen.ch/135/>> du 9 septembre 2022; MACALUSO A., GARBARSKI A., Commentaire de l'arrêt du TF rendu le 15.01.16, 6B_608/2015 (ATF 142 IV 11), in: forum poenale 6/2016 132-135; MACALUSO A./GARBARSKI A./MONOD H./GAUDERON R., La pratique judiciaire du Tribunal fédéral en matière de procédure pénale en 2018, in: JdT 2019 IV 91; MÜNCH G./DE WECK F., Die neue Landesverweisung in Art. 66a ff. StGB, Revue de l'avocat 4/2016 163 ss; RIEDI HUNOLD D., Ehrenzeller B./Schindler B./Schweizer R. J./Vallender K. A. (éd.), Die Schweizerische Bundesverfassung, St. Galler Kommentar, 3e éd., Zurich/St. Gall 2014; RUCKSTUHL N., Verfahrensfragen bei der strafrechtlichen Landesverweisung und der migrationsrechtlichen Aufenthaltsbeendigung, plaidoyer 5/16 112 ss; STOLL D., Les infractions à l'aide sociale: vigilance et contrôles?, Expert Focus 2015 1014 ss; VISCHER M., Art. 148a StGB (Unrechtmässiger Bezug von Leistungen einer Sozialversicherung oder der

- 27 Il y a également concours idéal avec la falsification de marchandise (CP 155) dans l'hypothèse où le vendeur décrit sa marchandise comme officielle ou autorisée alors que tel n'est pas le cas²⁶.
- 28 Enfin, CP 150^{bis} est une *lex specialis* par rapport à LDA 69 I²⁷, si bien qu'il y a concours imparfait entre ces deux dispositions dont la seconde absorbe la première.

Art. 151

Atteinte astucieuse
aux intérêts pé-
cuniaires d'autrui

Quiconque, sans dessein d'enrichissement, induit astucieusement en erreur une personne par des affirmations fallacieuses ou par la dissimulation de faits vrais ou la conforte astucieusement dans son erreur et la détermine ainsi à des actes préjudiciables à ses intérêts pécuniaires ou à ceux d'un tiers est, sur plainte, puni d'une peine privative de liberté de trois ans au plus ou d'une peine pécuniaire.

Arglistige Vermögens-
schädigung

Wer jemanden ohne Bereicherungsabsicht durch Vorspiegelung oder Unterdrückung von Tatsachen arglistig irreführt oder ihn in einem Irrtum arglistig bestärkt und so den Irrenden zu einem Verhalten bestimmt, wodurch dieser sich selbst oder einen andern am Vermögen schädigt, wird, auf Antrag, mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder Geldstrafe bestraft.

Danno patrimoniale
procurato con astuzia

Chiunque, senza fine di lucro, inganna con astuzia una persona affermando cose false o dissimulando cose vere, oppure ne conferma subdolamente l'errore inducendola in tal modo ad atti pregiudizievoli al patrimonio proprio od altrui, è punito, a querela di parte, con una pena detentiva sino a tre anni o con una pena pecuniaria.

Plan

	N
I. Généralités	1
II. Eléments constitutifs objectifs	5
A. Tromperie	5
B. Astuce	6
C. Erreur	7
D. Acte préjudiciable aux intérêts pécuniaires	8
E. Dommage	9
F. Rapport de causalité	10
III. Eléments constitutifs subjectifs	11
A. Intention	11
B. Absence de dessein d'enrichissement illégitime	12
IV. Poursuite, peine et prescription	17
V. Concours d'infractions	22

Bibliographie

WOHLERS W., Die Stoffgleichheit von Vermögensschaden und angestrebter Bereicherung beim Betrug – Zugleich Besprechung von BGer, v. 13.6.2008, 6B_4/2008, forumpoenale 2009 115 ss.

26 BSK StGB II-FIOLKA, Art. 150^{bis} N 46.

27 BSK StGB II-FIOLKA, Art. 150^{bis} N 48; WOHLERS/GODENZI/SCHLEGEL, Art. 150bis N 6.